



Briuselis, 2025 m. liepos 14 d.
(OR. en)

11581/25
ADD 1

Tarpinstitucinė byla:
2025/0211 (NLE)

UD 160
TR 5
MED 46

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2025 m. liepos 14 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2025) 391 annex
Dalykas:	PRIEDAS prie pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi pagal Europos bendrijos ir Turkijos asociacijos susitarimą įsteigtame Muitinių bendradarbiavimo komitete, dėl sprendimo dėl Europos Sąjungos įgaliotųjų ekonominės veiklos vykdytojų programos ir Turkijos Respublikos įgaliotųjų ekonominės veiklos vykdytojų programos tarpusavio pripažinimo priėmimo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2025) 391 annex.

Pridedama: COM(2025) 391 annex



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2025 07 14
COM(2025) 391 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi pagal Europos bendrijos ir Turkijos asociacijos susitarimą įsteigtame Muitinių bendradarbiavimo komitete, dėl sprendimo dėl Europos Sąjungos įgaliotųjų ekonominės veiklos vykdytojų programos ir Turkijos Respublikos įgaliotųjų ekonominės veiklos vykdytojų programos tarpusavio pripažinimo priėmimo

PRIEDAS

ES IR TURKIJOS MUITINIŲ BENDRADARBIAVIMO KOMITETO SPRENDIMAS Nr. .../2025

....

dėl Europos Sąjungos įgaliotųjų ekonominės veiklos vykdytojų programos ir Turkijos Respublikos įgaliotųjų ekonominės veiklos vykdytojų programos tarpusavio pripažinimo

MUITINIŲ BENDRADARBIAVIMO KOMITETAS,

ATSIŽVELGDAMAS Į 1963 m. rugsėjo 12 d. Ankaroje pasirašytą Europos bendrijos ir Turkijos asociacijos susitarimą (toliau – Asociacijos susitarimas), ypač į jo 2 straipsnio 1 dalį ir 7 straipsnį, ir į 1995 m. gruodžio 22 d. EB ir Turkijos asociacijos tarybos sprendimą Nr. 1/95 dėl galutinio muitų sąjungos etapo įgyvendinimo (toliau – Muitų sąjungos sprendimas)¹, ypač į jo 28 straipsnio 1 dalies c punktą ir 3 dalį,

kadangi:

- (1) Asociacijos susitarimo 2 straipsnio 1 dalyje nustatytas tikslas – skatinti nuolatinį ir darnų Šalių prekybinių ir ekonominių santykių stiprinimą;
- (2) Asociacijos susitarimo 7 straipsnyje nustatyta, kad Šalys imasi visų bendrųjų ar specialiųjų priemonių, kuriomis užtikrinimas iš susitarimo kylančių įsipareigojimų vykdymas;
- (3) Muitų sąjungos sprendimo 28 straipsnio 1 dalies c punkte nustatyta, kad Turkija priima nuostatas, grindžiamas Bendrijos muitinės kodeksu ir jo įgyvendinimo nuostatomis, be kita ko, prekių įvežimo į muitų sąjungos teritoriją srityje;
- (4) Muitų sąjungos sprendimo 28 straipsnio 3 dalyje nustatyta, kad atitinkamas tokių nuostatų įgyvendinimo priemonės nustato Muitinių bendradarbiavimo komitetas;
- (5) atitinkamų prekybos partnerystės programų, konkrečiai Europos Sąjungos įgaliotųjų ekonominės veiklos vykdytojų programos ir Turkijos Respublikos nacionalinės įgaliotųjų ekonominės veiklos vykdytojų (AEO) programos, tarpusavio pripažinimu galima gerokai padidinti tarptautinės prekybos tiekimo grandinės saugumą bei saugą ir sudaryti jai kur kas palankesnes sąlygas;
- (6) abi įgaliotųjų ekonominės veiklos vykdytojų programos yra grindžiamos tarptautiniu mastu pripažintais saugumo standartais, propaguojamais 2005 m. birželio mėn. Pasaulio muitinių organizacijos priimta pasaulinės prekybos saugumo ir supaprastinimo standartų sistema SAFE (toliau – SAFE sistema);
- (7) dėl tarpusavio pripažinimo Šalys galėtų sudaryti lengvatines sąlygas ekonominės veiklos vykdytojams, kurie investavo į tiekimo grandinės saugumą ir buvo įgalioti pagal jų atitinkamas programas;
- (8) remiantis apsilankymais vietoje ir bendru Europos Sąjungos ir Turkijos Respublikos įgaliotųjų ekonominės veiklos vykdytojų programų vertinimu nustatyta, kad tų programų saugumo bei saugos tikslais taikomi kvalifikavimo standartai yra suderinami tarpusavyje ir vadovaujantis jais gaunami lygiaverčiai rezultatai;

¹ OL L 35, 1996 2 13, p. 1.

- (9) Asociacijos tarybos sprendime Nr. 2/69 dėl ES ir Turkijos muitinių bendradarbiavimo komiteto įsteigimo², ypač jo 2 straipsnyje, nustatyta, kad Muitinių bendradarbiavimo komitetas yra atsakingas už Susitariančiųjų Šalių administracinio bendradarbiavimo užtikrinimą siekiant, kad būtų teisingai ir vienodai taikomos su muitine susijusios Asociacijos susitarimo nuostatos, ir už visų kitų su muitine susijusių užduočių, kurias Asociacijos komitetas gali jam pavesti, vykdymą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame sprendime Europos Sąjunga ir Turkijos Respublika atskirai vadinamos Šalimi, o kartu – Šalimis ir vartojami taip apibrėžiami terminai:

1. muitinė – Europos Sąjungos valstybės narės muitinė arba Turkijos Respublikos muitinė (toliau bendrai vadinamos muitinėmis);
2. ekonominės veiklos vykdytojas – su tarptautiniu prekių judėjimu susijęs asmuo;
3. asmens duomenys – informacija, susijusi su nustatytos ar nustatomos tapatybės fiziniu asmeniu (toliau – duomenų subjektas); nustatomos tapatybės fizinis asmuo – asmuo, kurio tapatybę tiesiogiai ar netiesiogiai galima nustatyti, visų pirma pagal identifikatorių, kaip antai vardą ir pavardę, asmens identifikavimo numerį, buvimo vietos duomenis, interneto identifikatorių arba pagal vieną ar kelis to fizinio asmens fizinės, fiziologinės, genetinės, psichinės, ekonominės, kultūrinės ar socialinės tapatybės požymius;
4. programa –
 - (a) Europos Sąjungos: Europos Sąjungos įgaliotojo ekonominės veiklos vykdytojo (saugumas ir sauga) statusas, suteiktas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013³ 38 straipsnio 2 dalies b punktą;
 - (b) Turkijos Respublikos: Turkijos Respublikos įgaliotųjų ekonominės veiklos vykdytojų programa, nustatyta Muitinės kodekso (Nr. 4458)⁴ 5/A straipsnyje ir Reglamente dėl muitinio įforminimo procedūrų palengvinimo⁵;
5. programos dalyviai – kai nurodoma kartu, ekonominės veiklos vykdytojai, turintys įgaliotojo ekonominės veiklos vykdytojo statusą Europos Sąjungoje, ir ekonominės veiklos vykdytojai, turintys programos, nurodytos 4 punkte, dalyvio statusą Turkijos Respublikoje.

2 straipsnis

Tarpusavio pripažinimas ir šio sprendimo įgyvendinimas

² Sprendimas nepaskelbtas.

³ 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas, (nauja redakcija) (OL L 269, 2013 10 10, p. 1).

⁴ Turkijos Respublikos OL 23866, 1999 11 4, p. 9–69 (nauja redakcija OL 27281, 2009 7 7).

⁵ Turkijos Respublikos OL 28524, 2013 1 10, p. 11–59.

1. Abipusiškai pripažįstama, kad Europos Sąjungos ir Turkijos Respublikos programos dera tarpusavyje, o suteikiamas atitinkamas įgaliotojo ekonominės veiklos vykdytojo statusas abipusiškai priimtinas.
2. Šį sprendimą Šalys įgyvendina per atitinkamas savo muitines.

3 straipsnis

Suderinamumas

1. Siekdamas palaikyti savo programų suderinamumą, muitinės vykdo bendradarbiavimą, visų pirma šiais klausimais:
 - (a) prašymų suteikti įgaliotojo ekonominės veiklos vykdytojo statusą ir teisę dalyvauti programoje teikimo proceso;
 - (b) prašymų vertinimo;
 - (c) įgaliotojo ekonominės veiklos vykdytojo statuso ir dalyvio teisės suteikimo;
 - (d) įgaliotojo ekonominės veiklos vykdytojo statuso ir dalyvio teisės valdymo, stebėsenos, galiojimo sustabdymo, pakartotinio vertinimo ir atšaukimo;
 - (e) muitinių ir aplinkos apsaugos institucijų bendradarbiavimo stiprinimo siekiant prisidėti prie to, kad įgaliotojo ekonominės veiklos vykdytojo statusas ir dalyvio teisė atitiktų tarptautinius aplinkos apsaugos standartus.
2. Šalys užtikrina, kad jų prekybos partnerystės programos būtų vykdomos laikantis atitinkamų SAFE sistemos standartų.

4 straipsnis

Lengvatos

1. Kiekviena muitinė kitos muitinės programos dalyviams teikia lengvatas, prilygstančias lengvatoms, kurias ji teikia savo programos dalyviams.
2. 1 dalyje nurodytos lengvatos apima:
 - (a) retesnius su saugumu ir sauga susijusius patikrinimus: atlikdama rizikos vertinimą, kuriuo siekiama sumažinti patikrinimų skaičių, arba taikydama kitas su saugumu ir sauga susijusias priemones, kiekviena muitinė palankiai atsižvelgia į kitos muitinės suteiktą programos dalyvio statusą;
 - (b) pirmumo tvarką, kurią muitinė, nusprendusi atlikti patikrą, taiko programos dalyvio pateiktose išvežimo arba įvežimo bendrosiose deklaracijose ir tranzito deklaracijose, į kurias įtraukiami tie patys duomenų elementai, kuriuos reikia nurodyti įvežimo ir išvežimo bendrosiose deklaracijose, nurodytoms siuntoms.
 - (c) verslo partnerių statuso pripažinimą per prašymo teikimo procesą: siekdama traktuoti programos dalyvį kaip patikimą ir saugų partnerį, pagal savo programą vertindama prašymo teikėjui taikomus verslo partneriams keliamus reikalavimus kiekviena muitinė palankiai atsižvelgia į kitos muitinės suteiktą programos dalyvio statusą;

- (d) verslo tęstinumo mechanizmą: abi muitinės deda pastangas, kad nustatytų verslo tęstinumo mechanizmą, kad būtų galima reaguoti į prekybos srautų sutrikimus dėl padažnėjusių įspėjimų apie su saugumu susijusį pavojų, uždarytų pasienio punktų arba gaivalinių nelaimių, pavojingų avarių ar kitokių didelių incidentų, kad kiek įmanoma palengvintų ir pagreitintų su programos dalyviais susijusių prioritetinių krovinių siuntimą.
3. Atlikus šio sprendimo 7 straipsnio 3 dalyje nurodytą peržiūrą, kiekviena muitinė, bendradarbiaudama su kitomis jos teritorijos valdžios institucijomis, gali suteikti daugiau lengvatų, be kita ko, supaprastinti judėjimo pasienyje procesus ir kuo labiau padidinti jo nuspėjamumą, pavyzdžiui, prie sausumos sienų įrengus greitosios patikros juostas.
4. Kiekviena muitinė:
- (a) gali sustabdyti pagal šį sprendimą kitos muitinės programos dalyviui teikiamų lengvatų taikymą tik dėl tinkamai pagrįstų priežasčių, lygiaverčių toms, dėl kurių ji sustabdytų programos dalyvio dalyvavimą savo programoje, pavyzdžiui, kai nustatomas jo dalyvavimas su sauga ir saugumu susijusiame incidente;
- (b) per priimtina laikotarpį praneša kitai muitinei apie a punkte taikomą sustabdymą ir nurodo jo priežastis per Europos Komisijos kompetentingas tarnybas.
5. Kai mano esant reikalinga, kiekviena muitinė kitai muitinei per Europos Komisijos kompetentingas tarnybas praneša apie pažeidimus, susijusius su kitos muitinės programos dalyviais, siekdama užtikrinti, kad būtų atliktas skubus kitos muitinės suteiktų lengvatų ir statuso tinkamumo tyrimas.
6. Būtina patikslinti, kad šiuo sprendimu neapribojama Šalies arba muitinės teisė prašyti pateikti informaciją pagal 1995 m. gruodžio 22 d. EB ir Turkijos asociacijos tarybos sprendimo Nr. 1/95 7 priede nurodytą administracinės tarpusavio pagalbos tvarką arba pagal kitas Šalių ar muitinių tarpusavyje taikomas priemones.

5 straipsnis

Keitimasis informacija ir ryšių palaikymas

1. Siekdamos veiksmingai įgyvendinti šį sprendimą, Šalys stiprina ryšius:
- (a) viena kitai teikdamos duomenis apie savo programos dalyvius vadovaudamosi 3 dalimi;
- (b) viena kitai laiku teikdamos naujausią informaciją apie savo programų įgyvendinamumą ir raidą;
- (c) keisdamosi informacija apie tiekimo grandinės saugumo politiką ir tendencijas ir
- (d) užtikrindamos per Europos Komisijos kompetentingas tarnybas ir Turkijos Respublikos muitinę palaikomus veiksmingus ryšius, kad būtų gerinamas programos dalyvių rizikos valdymas tiekimo grandinės saugumo atžvilgiu.
2. Europos Komisijos kompetentingos tarnybos ir Turkijos Respublikos muitinė keičiasi informacija ir palaiko ryšius remdamosi šiuo sprendimu.
3. Gavusi savo programos dalyvio sutikimą, kiekviena Šalis kitai Šaliai pateikia šią informaciją apie tą programos dalyvį:

- (a) vardą, pavardę arba pavadinimą,
 - (b) adresą;
 - (c) informaciją apie dalyvio statusą (suteikta, sustabdyta, atšaukta ar panaikinta);
 - (d) patvirtinimo arba suteikimo datą, jei tokie duomenys turimi;
 - (e) unikalų identifikacinį kodą (pvz., EORI arba AEO kodus) ir
 - (f) kitus duomenis, kuriuos abipusiu sprendimu gali raštu nustatyti Šalys, prireikus taikydamos būtinas apsaugos priemones.
- 4. Trečios dalies c punkte nurodyta informacija neapima sustabdymo, atšaukimo ar panaikinimo priežasčių.
 - 5. 3 dalyje nurodyta informacija Šalys sistemingai keičiasi elektroninėmis priemonėmis.
 - 6. Kad galėtų spręsti visus klausimus, susijusius su programos dalyvių prekių muitiniu įforminimu, kiekviena muitinė gali dalytis informacija apie savo nacionalinius kontaktinius centrus.

6 straipsnis

Duomenų apsauga

- 1. Kiekviena muitinė asmens duomenis pagal šį sprendimą naudoja tik tada ir tik tiek, kiek tai būtina šiam sprendimui įgyvendinti, įskaitant stebėseną ir ataskaitų teikimą.
- 2. Kiekviena muitinė turi gauti išankstinį raštišką tą informaciją siunčiančios muitinės sutikimą, kad perduota informaciją būtų naudojama kitais tikslais. Informacija tais tikslais naudojama laikantis tos institucijos nustatytų apribojimų.
- 3. Nepaisant 2 dalies, pagal šį sprendimą gautą informaciją ją gavusi muitinė gali naudoti bet kokiame teismo arba administraciniame procese (be kita ko, kaip įrodymus savo protokoluose, ataskaitose, liudijimuose), inicijuotame dėl jos muitų teisės aktų nesilaikymo. Prieš naudodama šią informaciją tais tikslais, ją gavusi muitinė informuoja informaciją atsiuntusią muitinę.
- 4. Tvarkydama iš kitos muitinės gautus asmens duomenis kiekviena muitinė taiko toliau išvardytas minimalias apsaugos priemones:
 - (a) asmens duomenys turi būti tvarkomi teisėtai, sąžiningai ir skaidriai atitinkamų programos dalyvių atžvilgiu;
 - (b) asmens duomenys turi būti renkami ir tvarkomi nustatytu, aiškiai apibrėžtu bei teisėtu šio sprendimo įgyvendinimo tikslu ir nei duomenis siunčianti, nei juos gaunanti muitinė negali jų toliau tvarkyti tokiu būdu, kuris būtų nesuderinamas su tuo tikslu;
 - (c) asmens duomenys turi būti tikslūs ir nuolat atnaujinami;
 - (d) asmens duomenys turi būti laikomi tokia forma, kad programos dalyvių tapatybę būtų galima nustatyti ne ilgiau, nei tai yra būtina tuo tikslu, kuriuo duomenys buvo renkami arba kuriuo jie yra toliau tvarkomi;

- (e) pagal šį sprendimą gauta informacija turi būti tvarkoma tokiu būdu, kad taikant tinkamas technines ar organizacines priemones būtų užtikrintas tinkamas asmens duomenų saugumas, atsižvelgiant į konkrečias duomenų tvarkymo rizikos rūšis, įskaitant apsaugą nuo duomenų tvarkymo be leidimo arba neteisėto duomenų tvarkymo ir nuo netyčinio praradimo, sunaikinimo ar sugadinimo; duomenis gaunanti muitinė imasi tinkamų priemonių bet kokiam duomenų saugumo pažeidimui ištaisyti ir nepagrįstai nedelsdama duomenis atsiuntusiai muitinei praneša apie tokį duomenų saugumo pažeidimą;
 - (f) duomenis siunčianti muitinė ir duomenis gaunanti muitinė imasi visų pagrįstų priemonių, kad būtų nedelsiant užtikrinamas atitinkamai asmens duomenų ištaisyimas ar ištrynimasis, jei duomenys tvarkomi nesilaikant šio straipsnio nuostatų, visų pirma, jei tie duomenys yra neadekvatūs, netinkami, netikslūs ar pernelyg išsamūs, palyginti su tikslu, kuriuo jie tvarkomi. Tai apima pranešimą kitai muitinei apie bet kokį duomenų ištaisymą ar ištrynimą;
 - (g) gavusi prašymą, duomenis gaunanti muitinė informuoja duomenis siunčiančią muitinę apie perduotų duomenų naudojimą ir apie su šiais duomenimis susijusių apsaugos priemonių įgyvendinimą;
 - (h) duomenis siunčianti muitinė ir duomenis gaunanti muitinė privalo surašyti raštišką protokolą apie asmens duomenų pateikimą ir gavimą;
 - (i) programos dalyviai turi teisę gauti informaciją apie jų asmens duomenų tvarkymą, susipažinti su šiais duomenimis ir juos ištaisyti ar ištrinti netikslus ar neteisėtai tvarkomus duomenis, dėl svarbių viešojo intereso priežasčių apsaugos taikant įstatymu nustatytus reikiamus ir proporcingus apribojimus;
 - (j) programos dalyviai, nepažeisdami kitų administracinių ar neteisminių teisių gynimo priemonių, turi teisę imtis veiksmingų teisminių teisių gynimo priemonių dėl pirmiau minėtų apsaugos priemonių pažeidimo.
5. Kiekviena muitinė, nustačiusi, kad informacija, kurią ji pateikė kitai muitinei, yra netiksli, neišsami, nepatikima arba kad jos gavimas ar tolesnis naudojimas prieštarauja šiam sprendimui, nedelsdama informuoja kitą muitinę.
6. Kiek tai susiję su programos dalyvių asmens duomenimis, kiekviena muitinė programos dalyviams užtikrina teisę siekti žalos atlyginimo administracinėmis teisių gynimo priemonėmis arba teismine tvarka nepriklausomai nuo jų pilietybės ar gyvenamosios vietos.
7. Muitinės skelbia informaciją, kad programos dalyviai būtų informuoti apie galimybes siekti žalos atlyginimo administracinėmis teisių gynimo priemonėmis ar teismine tvarka.
8. Kompetentinga nepriklausoma institucija prižiūri, ar kiekviena muitinė laikosi šio straipsnio nuostatų, taip užtikrindama, kad būtų vykdoma priežiūra ir kad skundai dėl informacijos tvarkymo taisyklių nesilaikymo būtų priimami, nagrinėjami, į juos būtų atsakoma ir būtų taikomos tinkamos teisių gynimo priemonės. Tos institucijos yra:
- (a) Europos Sąjungoje – Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas arba jį pakeičiantis subjektas ir valstybių narių duomenų apsaugos institucijos;
 - (b) Turkijos Respublikoje – Turkijos Respublikos asmens duomenų apsaugos institucija (KVKK).

7 straipsnis

Įgyvendinimas, konsultacijos, stebėseną ir peržiūra

1. Visus su šio sprendimo įgyvendinimu susijusius klausimus Šalys sprendžia konsultuodamosi Muitinių bendradarbiavimo komitete.
2. Abi Šalys glaudžiai bendradarbiauja įgyvendindamos šį sprendimą ir reguliariai stebi šį procesą rengdamos periodinius bendrus stebėsenos vizitus vietoje, kad nustatytų galimas abiejų Šalių programų stipriąsias ir silpnąsias puses.
3. Visų pirma abi Šalys glaudžiai bendradarbiauja įgyvendindamos šio sprendimo 3 straipsnį ir informuoja viena kitą apie visus savo programų atnaujinimus ar pakeitimus, įvertina, ar šie pakeitimai gali turėti įtakos abiejų susitarimo šalių programų suderinamumui, be kita ko, rengdamos bendrus stebėsenos vizitus vietoje, ir prireikus imasi priemonių, kad užtikrintų tolesnį programų suderinamumą.
4. Abi Šalys glaudžiai bendradarbiauja siekdamos užtikrinti, kad programos dalyviai naudotųsi šiuo sprendimu.
5. Muitinių bendradarbiavimo komitetas reguliariai peržiūri, kaip įgyvendinamas šis sprendimas. Į peržiūros procesą visų pirma gali būti įtraukta:
 - (a) keitimasis nuomonėmis dėl duomenų, kuriais keičiamasi, ir dėl programos dalyviams suteiktų įgaliotųjų ekonominės veiklos vykdytojų lengvatų, nurodytų 4 straipsnyje, įskaitant visus būsimus duomenis ar įgaliotųjų ekonominės veiklos vykdytojų lengvatas;
 - (b) keitimasis nuomonėmis dėl įgaliotojo ekonominės veiklos vykdytojo statuso valdymo, t. y. stebėsenos, pakartotinio vertinimo, galiojimo sustabdymo ir atšaukimo, duomenų;
 - (c) keitimasis nuomonėmis dėl tokių saugumo nuostatų, kaip protokolai, kurių reikia laikytis didelio su saugumu susijusio incidento metu ir po jo (veiklos atnaujinimas) arba tada, kai dėl susiklosčiusių aplinkybių verta sustabdyti abipusį pripažinimą;
 - (d) 4 straipsnyje nurodytų lengvatų taikymo sustabdymo tyrimas;
 - (e) 6 straipsnio įgyvendinimo peržiūra;
 - (f) Šalių programų pakeitimai.

8 straipsnis

Baigiamosios nuostatos

1. Muitinių bendradarbiavimo komitetas gali iš dalies pakeisti šį sprendimą. Dalinis pakeitimas įsigalioja 9 straipsnyje aprašyta tvarka.
2. Šalis bet kuriuo metu gali sustabdyti bendradarbiavimą pagal šį sprendimą apie tai raštu pranešusi kitai Šaliai prieš 30 dienų. Nepaisant bendradarbiavimo pagal šį sprendimą sustabdymo, abiejų Šalių muitinės turi ir toliau laikosi 6 straipsnio nuostatų, kad užtikrintų informacijos apsaugą.
3. Bet kuri Šalis gali bet kuriuo metu nutraukti šio sprendimo galiojimą, apie tai diplomatiniais kanalais pranešusi kitai Šaliai. Šio sprendimo galiojimas nutraukiamas praėjus 30 dienų po to, kai raštišką pranešimą gauna kita Šalis. Nepaisant šio

sprendimo galiojimo nutraukimo, muitinės ir toliau laikosi 6 straipsnio nuostatų, kad užtikrintų informacijos apsaugą.

4. Nutraukimo atveju bet kuri Šalis turi teisę reikalauti, kad jos pateikta informacija kartu su atsarginėmis kopijomis būtų grąžinta ją pateikusiai Šaliai arba visiškai ištrinta. Už ištrynimą atsakinga Šalis kitai Šaliai patvirtina, kad informacija ištrinta. Kol informacija neištrinama arba negrąžinama, informaciją gavusi Šalis toliau užtikrina, kad būtų laikomasi šio sprendimo 6 straipsnio nuostatų. Jei informaciją gavusiai Šaliai pagal vietos įstatymus draudžiama grąžinti arba ištrinti pateiktą informaciją, informaciją gavusi Šalis garantuoja, kad ji ir toliau užtikrins, kad būtų laikomasi šio sprendimo 6 straipsnio nuostatų, ir tvarkys informaciją tik tiek laiko ir tik tiek, kiek to reikalaujama pagal tą vietos įstatymą.

9 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja pirmą mėnesio dieną po to, kai Šalys viena kitai praneša, kad šiam sprendimui įsigalioti reikalingos procedūros yra baigtos.

Priimta Ankaroje

Europos Sąjungos vardu	Turkijos Respublikos Vyriausybės vardu